



Teismo praktikos rinkinys

Byla C-625/15 P

**Schniga GmbH
prieš
Bendrijos augalų veislių tarnybą (BAVT)**

„Apeliacinis skundas – Augalų veislių teisinė apsauga Bendrijoje – Paraiška suteikti teisinę apsaugą Bendrijoje – Obuolių veislė „Gala Schnitzer“ – Techninė ekspertizė – Bendrijos augalų veislių tarnybos (BAVT) administracinės tarybos parengtos tyrimų gairės – Reglamentas (EB) Nr. 1239/95 – 23 straipsnio 1 dalis – BAVT pirmininko įgaliojimai – Išskirtinumo požymio pridėjimas atlikus techninę ekspertizę – Požymio stabilumas per du auginimo ciklus“

Santrauka – 2017 m. birželio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas

1. *Žemės ūkis – Vienodi teisės aktai – Augalų veislių apsauga – Techninė ekspertizė – Bendrijos augalų veislių tarnybos diskrecija – Apimtis – Ribos*

(Tarybos reglamento Nr. 2100/94 7 straipsnio 1 dalis ir 56 straipsnio 2 dalis)

2. *Žemės ūkis – Vienodi teisės aktai – Augalų veislių apsauga – Apskundimo procedūra – Dėl Bendrijos augalų veislių tarnybos sprendimo Apeliacinei tarybai paduotas skundas – Apeliacinės tarybos diskrecija nagrinėjant bylą – Ribos*

(Tarybos reglamento Nr. 2100/94 72 straipsnis)

3. *Žemės ūkis – Vienodi teisės aktai – Augalų veislių apsauga – Techninė ekspertizė – Bendrijos augalų veislių tarnybos pirmininko įgaliojimai pridėti naują požymį – Įgyvendinimo sąlygos – Naujo požymio pridėjimas pasibaigus techninei ekspertizei – Leistinumai – Teisinio saugumo principo pažeidimas – Nebuvimas*

(Tarybos reglamento Nr. 2100/94 56 straipsnio 2 dalis; Komisijos reglamento Nr. 1239/95 22 straipsnio 1 dalis ir 23 straipsnio 1 dalis)

1. Bendrijos augalų veislių tarnybos (BAVT) užduotis pasižymi paraiškų suteikti teisinę apsaugą Bendrijoje nagrinėjimo sąlygų moksliniu ir techniniu sudėtingumu, todėl šiai tarnybai turi būti suteikta plati diskrecija vykdant patikėtas funkcijas. Ši plati diskrecija, be kita ko, apima veislės išskirtinumo, kaip jis suprantamas pagal Reglamento Nr. 2100/94 dėl augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje 7 straipsnio 1 dalį, patikrinimą.

Vis dėlto plati diskrecija, suteikta BAVT vykdant savo funkcijas, negali leisti jai nesilaikyti techninių taisyklių, reglamentuojančių techninės ekspertizės atlikimą, nepažeidžiant gero administravimo pareigos ir jai tenkančios atidumo ir nešališkumo pareigos. Be to, šių taisyklių privalomumą, įskaitant BAVT atžvilgiu, patvirtina Reglamento Nr. 2100/94 56 straipsnio 2 dalis, kurioje reikalaujama, kad techninė ekspertizė būtų atliekama laikantis šių taisyklių. Todėl BAVT apeliacinė taryba yra teisi konstatuodama, kad BAVT suteikė prašomos apsaugoti veislės teisinę apsaugą Bendrijoje remdamasi

netinkama technine ekspertize, nes ši apsauga buvo suteikta BAVT neturint duomenų, patvirtinančių, kad ginčijamas papildomas požymis buvo tiriamas per du vegetacijos ciklus, pažeidžiant BAVT priimtus techninius protokolus.

(žr. 46, 78–80 punktus)

2. Nors Bendrijos augalų veislių tarnybos (BAVT) apeliacinė taryba iš tiesų turi diskreciją nuspręsti, ar reikia pačiai priimti sprendimą dėl paraiškos, ar bylą perduoti kompetentingam BAVT padaliniiui, vis dėlto, jeigu ji nusprendžia pasinaudoti BAVT įgaliojimais, ji privalo atidžiai ir nešališkai išnagrinėti visas reikšmingas paraiškos suteikti teisinę apsaugą Bendrijoje aplinkybes bei surinkti visus faktinius ir teisinius įrodymus, reikalingus savo diskrecijai įgyvendinti. Iš tiesų BAVT, kaip Europos Sąjungos įstaiga, taikomas gero administravimo principas. Be to, ji turi užtikrinti sklandžią jos vykdomų procedūrų eigą ir veiksmingumą.

(žr. 47 ir 84 punktus)

3. Pagal Reglamento Nr. 2100/94 dėl augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje 56 straipsnio 2 dalį ir Reglamento Nr. 1239/95, nustatančio įgyvendinimo taisyklės Reglamentui Nr. 2100/94 taikyti dėl Bendrijos augalų veislių tarnybos (BAVT) atliekamų procedūrų, 22 straipsnio 1 dalį ir 23 straipsnio 1 dalį BAVT pirmininkas turi teisę pridėti naują požymį atliekant prašomos apsaugoti veislės techninę ekspertizę. Tik lankstumu, kurį suteikia tokia galimybė, taip pat gali būti užtikrintas teisinės apsaugos Bendrijoje suteikimo procedūros objektyvumas. Taigi paraiška suteikti teisinę apsaugą Bendrijoje negali būti atmesta remiantis vien tuo, kad tiriamos veislės požymis, kuris nustatytas atliekant techninę ekspertizę ir yra lemiamas vertinant veislės išskirtinumą, palyginti su kitomis veislėmis, nėra nurodytas nei pareiškėjo užpildytame techniniame klausimyne, nei atitinkamose gairėse ar protokoluose. Iš tiesų, kalbant apie BAVT suteiktą plačią diskreciją, ši tarnyba gali, jeigu mano, kad tai būtina, atsižvelgti į šalių pavėluotai nurodytus faktus ar pateiktus įrodymus. Tokia galimybė jai turi būti juo labiau pripažįstama, kai veislės išskirtinumo vertinimui reikšmingos aplinkybės buvo konstatuotos per objektyvią procedūrą, kurią sudaro BAVT pradėta ir nacionalinės ekspertizės tarnybos atlikta techninė ekspertizė.

Dėl momento, kada BAVT pirmininkas gali pasinaudoti jam pagal Reglamento Nr. 1239/95 23 straipsnio 1 dalį suteikta teise, nei pagal šio reglamento, nei pagal Reglamento Nr. 2100/94 nuostatas nedraudžiama, kad naujas požymis būtų pridėtas pasibaigus techninei ekspertizei, jeigu toks požymis buvo nustatytas atliekant šią ekspertizę. Dėl to, kad minėtas pirmininkas pridėda naują požymį, kurio buvimas buvo nustatytas tik atliekant techninę veislės ekspertizę, negali būti savaimė pažeistas teisinio saugumo principas trečiųjų asmenų, kuriems priklausanti saugoma veislė buvo pasirinkta kaip kontrolinė atliekant šią ekspertizę, atžvilgiu. Iš tiesų šie asmenys negali remtis lūkesčiais dėl minėtos ekspertizės apimties ir tiriamų išskirtinumo požymių pobūdžio.

(žr. 52, 55–57, 61, 66 punktus)